

Føroya

SOSIAL-DEMOKRATUR

Bráðf. blaðstjóri:
MARTIN JOENSENPrent:
A. ØSTER

Grind í Havn

Týsdagin vóru grindaboð í Havn. Grindin var uttan fyrri brimgarðshövdin og fekkst skjótt inn.

Fjöld av útlendingum húgdu eftir drápinum. Hon var litil. Millum 50 og 100 hvalir, hildu teir. — Eydna hevur verið við kongi og drottning. Leygardagin var grind í Klakksvik.

Ólavsökudag

er mjólkasöla og skrivstova okkara bert opin frá kl. 9-11 fp.

A/S Thorshavns
Mælkeforsyning
& Margarinefabrik

Okkara kontor og útsöla verða afturlatin kl. 17 ólavsökuaftan og opin ólavsökudag frá kl. 9-11.

A. Brend.

Tað verður her gjørt kunnugt, at eftirstöður av kommunuskatt, kaminreinsan og vatngjald fyri fyrra hálvár 1949, sum ikki eru goldnar áðrenn tann 6. august h. á. verða sendar pantifútanum til pantingar.

Thorshavnsráð. 15 juli 1949

PLÁSS

Ein maður við maskinpassara-prógvi kann fáa pláss 1. avgus ella seinni.

Upplýsingar um lön og annað fáast á skrivstovu.

Dr. Alexandrines Hospital.

Lastvognskoyring

Anton Arge (y) Húsabúgv

Tlf. 443

Øll prenting

kvikast og best

LANDSPRENTSMÍÐJAN

Einar Joensen - Willy Juul
Karl Johan undir Varða

Jónas Broncksgøta

Telefon 143

Olavsökugestir

Gangið inn á gólvið
vit hava millum annað
harraklædningar.

M. F. Michelsen . Tlf. 515

»Skemdargestir«

Fjúrlandi skriar leygardagin firtin orð um skemdargestir. Ja, at skemma menn út, er ikki góður siður, tað vita best teir studerandi mennirnir. Men tá ið 14. Ískriar um at skemma, skuldið hann minst til fyridóm-ið, sum spilla kann so illa frá sær.

Her á landi er farið fram ein skemdan og útspillan av monnum, sum hevur verið ótilig. Og kanska fræið ber fruktir.

Er tað ein ósiður, ið eigur at verða átalaður, so kann ikki verða tagt við øðrum heldur. Hin triði.

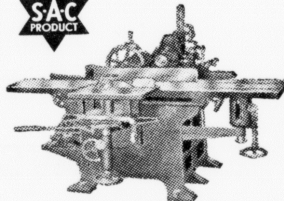
Fiskiskapurin í Íslandi.

Fiskur hevur verið at fingið í summar í Íslandi, bæði á Norðurlandinum og Eysturlandinum. Skip eru á ferð heim, og skip hava verið heima. Nógv er í tali, so fiskurin er smáur. »Maritana« hevði um 400 skp. og tað vóru nökur og 50000. »Vágoyggin«, illa mannað skip, (snöri) hevði í síðstu viku 260 skpd. Sum hini árin sýnist at vignast væl við snörinum.

Prentlutir

Allir smáir prentlutir
brævörk
rokningar
söluseðlar
konvoluttar
verða væl úr hondum
greiddir á

Føroyabók
telf. 136 — Klakksvik



Enkelte og kombinerede

KVALITETS
MASKINER

for rationel træindustri

N. P. HANSEN
MASKINFABRIK
KOLDING

Eneforhandling for Færøerne

A/S BALSLEV & CC
THORSHAVN

Øll eiga at brúka
Føroyska hondsápu
frá fabrik OKKARA

... nær fáa vit at siggja borgarstjóran við dannebrog í bringuni, suffaði Óli Andnegl seinasta leygarlag... »Eisini tú, sonur min, Brutus«.

Seyðaráðgevarin sigur i »Dagbl.« at hann og teir böndur sum heima eru, hava ikki latið seyð til kongsveitsluna. Eru tað so trolaraböndur, sum seyðin hava latið?

TRYGGINGARSAMBANDIÐ
FØROYAR

Føroya Kríggstrygging... telf. 372
Føroya Brunatrygging... telf. 372

Føroya Sjóvátrygging... telf. 372
Føroya Vanlukutrygging telf. 221

Vit tryggja:

Báatar - skip - vørur - hús - innbúgv - ferðagoðs
bilar o. a.

Føroyingar eiga at tryggja
í landsins egnu trygging -

AKTIESELSKABET

FØROYA BANKI

HOVEDKONTOR
THORSHAVN

Stiftet 1906

A FDELING:
TRANGISVAAG

Aktiekapital og Reserver ca. Kr. 1.800.000
Bankforetninger af enhver Art udføres.

Kontortid Kl. 11 - 3.

Lørdag 11 - 2.

Studenta- og preliminerskeiðið.

Skúlin byrjar aftur hósdagin t. 18. august. Tey, ið ynskja at verða upptikin sum næmingar og ikki longu eru tilmeldað, mugu venda sær til harra cand. mag. Chr. Haraldsen innan ólavsöku.

Th. Nygaard

Alt i Manufaktur og Kolonial

KVINNUR

Frakkatoy, kjólatoy í ull og silki einlita, blomstrut, striput og ternut. Undirkjolar og buksur. Undirtroyggjur og buksur. Sokkar, nylon, silki og ull. Hoftholdarar, brósthóldarar. Skógvar, galoscher. Frakkar, kjólar og blusur.

MENN

Klædningar og toy, frakkar, ulster, keppar, hattar og kasjettir. Skjúrur, slips og hosur. Undirtoy, ull og interlock. Slipover og pullover (menn og dreingir). Harrabuksur, enskar troyggjur, jakkar, ketildraktir.

BÖRN

Barnakjolar, frakkar. Undirtoy, sokkar, húgvur, kysar, dreingja-keppar, skinnhúgvur, kasjettir fyrirklaði, kragar, skógvar, smádreingjaklæðir, babyfrakkar.

Lakintoy, viskistykki, handklæði, gardintoy.

Eikichatol, Liggistólar, havaborð, krakkar og beinkir. Spiral-sengur og barnasengur. Springmadrassar. Dýnur, vatteppir. Tógv í mongum litum til niðursettan pris. Fiber kuffertir, innkeypstaskur í leður og ravndúk. Hondtaskur, pungar og selamappur. Toilettaskur- Lummatúrriklæði. Silvurvörur og smykkur.

KOSMETIK

Parfumer, tanncreme og bustir. Dag- og náttcreme. Barbermaskinur og kustar, cigarettendrarar og m. a.

Z. HEINESEN

Telf. 83-240